



## EXTRAIT DES CONDITIONS GENERALES DE VENTE

La Location d'un hébergement ou d'un emplacement de plein air entraîne l'entière adhésion du client aux conditions générales de réservation et l'acceptation sans réserve de l'intégralité des dispositions.

**Le signataire majeur est responsable du matériel qui lui est loué. Il doit justifier d'une assurance responsabilité civile (garantissant le risque villégiature)**

Chaque famille doit être inscrite par un contrat dont les droits ne sont pas transmissibles. Cette location est une location « précaire »

. Les tarifs ou informations publiés sont communiqués sous réserve d'erreur d'impression ou d'omission (textes et photos non contractuels). Seuls les prix figurant sur votre facture sont contractuels. Les prix mentionnés sur la brochure sont exprimés en euros TVA incluse (au taux en vigueur au 1/12/14). Le prix arrêté lors de la réservation comprend la TVA en vigueur. Le prix contractuel est sujet à modifications dans les limites légales et réglementaires, « lorsqu'interviennent des variations des taux de TVA applicables entre la date de réservation et la date de paiement du solde ».

- Les tarifs des réservations confirmées avant cette date resteront inchangés. Le montant de la taxe de séjour, variable selon les communes, (susceptible de modifications en 2015) est celui en vigueur lors du séjour.

Le camping Le Picard refuse l'accès aux familles se présentant avec un nombre de participants supérieur à la capacité d'hébergement louée (bébé et enfants compris). Les mineurs non accompagnés de leurs parents ne seront pas acceptés au Camping Le Picard.

**Réservation de groupe** : toute réservation de plus de 3 hébergements ou emplacements par une personne physique ou une personne morale à la même date de séjour constitue un groupe. Les hébergements ou emplacements proposés sur le site internet du camping Le Picard sont adressés exclusivement à la clientèle individuelle. Les demandes de réservation de groupe doivent être impérativement adressées par email à [lepicard14@orange.fr](mailto:lepicard14@orange.fr)

- Une confirmation de réservation vous sera adressée à réception des arrhes. En cas de demande spécifique, nous indiquerons un numéro d'emplacement tenant compte de vos préférences (sans supplément) et selon nos disponibilités, en nous efforçant de vous donner satisfaction.
- **Les arrhes** : 20 % du montant du séjour doivent obligatoirement accompagner le contrat de réservation. Elles seront déduites du montant du séjour.
- **Paiement du solde** : à l'arrivée pour les emplacements, 30 jours avant l'arrivée pour les locations.
- **Stockage de caravane** : des arrhes d'un montant de 60 € sont demandées à la réservation et le solde 30 jours avant la date de mise en dépôt de la caravane.
- **Conditions d'annulation** : toute annulation de réservation doit être effectuée par écrit et adressée au camping **par lettre recommandée avec accusé de réception**. Les délais sont calculés à la date de réception de la lettre avec AR.
- **En cas d'annulation plus de 30 jours** avant la date prévue d'arrivée, les arrhes seront conservées
- **En cas d'annulation à moins de 30 jours** avant l'arrivée, l'intégralité du séjour est due au camping.

### ARRIVÉE/DÉPART :

- Arrivée mobil home à partir de 16h, départ avant 11h.

- Arrivée emplacement à **partir de 14h, départ avant 12h.**

Pour toute arrivée ne correspondant pas aux indications du formulaire de réservation, l'accès au camping pourra être refusé et le séjour annulé : Le règlement du séjour sera conservé par le camping LE PICARD

**Les locations** sont conservées durant les **48 heures** suivant la date d'arrivée, passé ce délai, celles-ci cessent d'être retenues et la somme versée reste acquise au camping.

**Les emplacements** sont conservés durant les **24 heures** suivant la date d'arrivée, passé ce délai, ceux-ci cessent d'être retenus et la somme versée reste acquise au camping.

Tout campeur est tenu de respecter le règlement intérieur du camping affiché à la réception; il est responsable des troubles occasionnés par les personnes qui séjournent avec lui. **Le non-respect caractérisé** du règlement intérieur pourra entraîner l'expulsion du campeur.

**En cas de départ avant la fin du séjour, aucun remboursement ne sera consenti.**

Aucun remboursement ou dédommagement ne saurait être pris en compte dans le cas d'une fermeture temporaire ou saisonnière d'un ou plusieurs services liée à un problème technique, climatique, administratif ou législatif.

Chaque résidence mobile contient tout le matériel de cuisine et de table ainsi que la literie (à l'exception des draps, et du linge de toilette). L'inventaire est affiché dans chaque location. Le locataire est tenu de le **contrôler et de signaler, dès le jour même toute anomalie**. Toute insatisfaction concernant l'état de propreté, ou l'état général du locatif doit être notifiée au plus tard 24h après l'arrivée, ceci afin de permettre d'y remédier. Aucune réclamation ne sera recevable plus de 24h après le jour d'arrivée.

**Le nettoyage du cottage ou de la résidence mobile est à la charge du locataire.** En fin de séjour, la résidence mobile doit être restitué en parfait état de propreté. Dans le cas contraire, un **forfait nettoyage de 70€ sera retenu sur le dépôt de garantie.**

**Propreté** : Les places doivent être tenues propres. Dépôt d'ordure interdit en dehors des containers. Deux avertissements pour emplacement mal entretenu ou sale peuvent entraîner l'expulsion.

Il appartient au campeur de s'assurer, le camping déclinant toute responsabilité en cas de vol, incendie, intempéries... et en cas d'incident relevant de sa responsabilité civile.

**Les animaux ne sont pas acceptés sur le camping LE PICARD.**

Une réclamation ne sera prise en compte qu'à la seule condition d'être formulée par écrit lors du séjour.

En cas de litige, tout client du camping a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite, par LRAR, auprès de Camping LE PICARD.

Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client, sont les suivantes : **Medicys**

- Saisine par Internet en remplissant le formulaire prévu à cet effet : [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr)
- Saisine par mail : [contact@medicys.fr](mailto:contact@medicys.fr)
- Saisine par voie postale : 73 boulevard de Clichy 75009 PARIS
- Téléphone : 01 49 70 15 93

En cas de non résolution du litige, la juridiction compétente sera celle du lieu d'implantation de l'établissement.

**CAUTIONS :**

- Pour les locatifs, un dépôt de garantie de 200€ est exigé à l'arrivée ; il est restitué au départ, au plus tard sous 5 jours, après inventaire, déduction faite des détériorations et/ou manquants constatés.



## GENERAL TERMS AND CONDITIONS

The rent of an accommodation or a camping pitch implies that the tenant respects the general booking conditions and that he approves unreserved all the internal rules.

The major signatory is responsible for the material which is rented to him. He must justify of a public-liability insurance (guaranteeing the holiday risk).

Each family must be registered through a booking form, of which the options are not transferrable. This rental is valid as a "temporary" rental.

The rates or information published are subject to printing errors or omissions (texts and photos are not binding). Only the prices on your invoice are contractual.

The prices mentioned in this brochure are indicated in Euros, including VAT (following the valid rate on 01/12/2016). The price agreed upon reservation includes VAT. The contract price is subject to changes in the legal and regulatory limits, "in case of changes in the applicable tax rate between the moment of booking and the date of payment of the balance."

*Prices of bookings confirmed prior to this date, will remain unchanged. (The price of the tourist tax, fixed by the towns, may change in 2017. The applicable price will be the one in effect at the dates of the stay).*

Le Picard Campsite refuses the access to families who exceed the number of persons allowed per rental accommodation (babies and children included). Not accompanied minors by their parents will not be accepted within the campsite.

**Group Bookings:** When a natural person or a legal person book more than 3 accommodations or pitches on the same date of the stay is considered as a group. Accommodations pitches proposed on the Le Picard website are addressed exclusively to individual customers. All group booking requests must be sent by email to [lepocard14@orange.fr](mailto:lepocard14@orange.fr).

- After receipt of the tenant's down payment, **he will receive a booking confirmation**. In case of specific requests, we will announce a pitch number, taking into account the tenant's preferences (no extra charge) and the lessee's availabilities, and for which the lessee will do his outmost.
- **The down payment** (20% of the total amount of the stay), must be sent along with the booking form. These amounts will be deducted from the total amount of the stay.
- **Bookings** made within 30 days from the date of arrival must be accompanied by their full payment.
- **Balance payment** : at the arrival for a pitch reservation, 30 days before arrival for an accommodation reservation.
- **Storage** : a deposit of 60 € is requested on reservation and the balance will be made 30 days prior to store the caravan on site.
- **Cancellations:** all booking cancellations must be submitted in writing, by **post** or by **email**, to [lepocard14@orange.fr](mailto:lepocard14@orange.fr) and addressed to the campsite. Timeframes are calculated from the date of receipt of the request.

- **In case the cancellation is done more than 30 days** prior to the planned arrival date, the down payment will be held by the campsite.
- **In case the cancellation is done less than 30 days** prior to arrival, the total amount of your stay will

#### **How do I cancel my stay?**

It is very easy to notify your cancellation:

Inform Camping Le Picard of your withdrawal, postponement or termination by post or by email to [lepicard14@orange.fr](mailto:lepicard14@orange.fr)

#### **ARRIVALS/DEPARTURES :**

- Arrivals mobile homes as from 4 pm, departures before 11 am.
- Arrivals camping pitches as from 2 pm, departures before 12 am.

For all arrivals that do not correspond with the registrations in the booking form, the access to the campsite can be refused and the stay can be cancelled: in this case, the payment of the stay will be held by the campsite.

**Pitch reservation :** When you haven't arrived **24 hours** after the planned arrival date, the booking will be considered as being cancelled. **Le Picard campsite** will then keep the down payment and the balance of the stay.

**Accommodation reservation :** When you haven't arrived **48 hours** after the planned arrival date, the booking will be considered as being cancelled. **Le Picard campsite** will then keep the down payment and the balance of the stay.

Each camper must respect the internal rules displayed at the campsite entrance. He/She is legally responsible for disturbance caused by the other booking party members. **Not respecting the internal rules** can lead to the client's expulsion of the campsite.

**In case you leave before the end of your stay, there will be no refunds.**

There will be no refunds or compensations in case of temporary or seasonal closing of one or more facilities due to technical problems, weather circumstances, administrative or legal events.

All Cottages and Mobile Homes have the necessary dishes and bed linen (except for sheets and towels). The inventory is displayed on the rentals. **Upon arrival**, the tenant needs to check the inventory and notify any faults the same day. All remarks regarding the cleaning or the general state of the rental accommodation must be notified at the latest 24 hours after your arrival, for us to act immediately. Complaints will not be taken into consideration after more than 24 hours after your arrival.

The tenant is responsible for cleaning the Mobile Home. At the end of the stay, the Mobile Home must be left completely clean. Should these conditions not be filled, a cleaning fee of **€70** will be charged on the guarantee deposit.

**Cleanliness:** All pitches must be kept clean and tidy. It is prohibited to leave rubbish outside the containers. Two warnings for a pitch not kept clean and tidy will lead to expulsion from the campsite.

It is up to the camper to take out insurance; the campsite will not take any responsibilities in case of theft, fire, bad weather...and in case of accidents for which the camper is liable.

**Pets are not accepted on Le Picard Campsite.**

In case of a dispute and after having contacted the customer service department, customers can make use of an ombudsman, within a maximum delay of one year, counting from the date of the written claim by registered letter addressed to Le Picard Campsite.

The contact details of the ombudsman who may be contacted by the customer:**Medicys**

- Telephone: +33 (0)1 49 70 15 93
- Online seisin by filling out the provided form: [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr)
- Seisin by e-mail: [contact@medicys.fr](mailto:contact@medicys.fr)
- Seisin by letter: 73 boulevard de Clichy 75009 PARIS

Unresolved disputes will be referred to the local competent jurisdiction.

#### **WARRANTY DEPOSITS :**

For rental accommodations, a warranty deposit of **€200** is asked upon arrival; this will be handed back upon departure, at the latest 5 days after the final check-up and after deduction of amounts paid for established damage and/or missing objects.